

**Anhang zu Betriebsanleitungen
Annex to operating instructions**

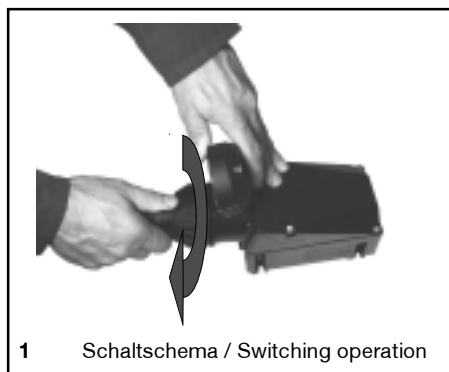
COOPER Crouse-Hinds

Industrie Steckvorrichtungen
16A, GHG 510 7001 P0003

Plug and socket system for industrial use
16A, GHG 510 7001 P0003

GHG 510 7001 P0010 D/E/ (B)





1 Sicherheitshinweise



Achtung! Dieses Beiblatt zur Betriebsanleitung "GHG 510 7001 P0010"

darf nur zusammen mit der Original Betriebsanleitung "GHG 510 7001 P0003" verwendet werden.

Beachten Sie die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.

Das am Stecker angeschlossene Betriebsmittel muss für die anliegende Netzspannung geeignet sein.

Der Steckdoseneinsatz der Steckdose ist durch gefederte Verriegelungsstifte mechanisch gegen ungewolltes Verdrehen gesichert und damit ohne Stecker nicht einschaltbar.

Für die Handhabung der Stecker, sind die dazugehörigen Betriebsanleitungen unter Punkt 5 (Verwendung / Eigenschaften), zu beachten.

2 Verwendung / Eigenschaften

Zum Einschalten der Steckdose ist der Stecker bis zum Anschlag einzustecken und danach um ca. 45° nach rechts zu drehen. Dabei wird der Stecker in der Steckdose verriegelt (Bild 1).

Zum Ausschalten und Ziehen des Steckers ist in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen.

Nach dem Trennen des Steckers von der Steckdose ist die Steckdose mit dem Klappdeckel Pos. 2, zu schließen und mit dem Bajonettring Pos. 3, zu sichern.

Das Stecken und Trennen des Steckers von der Steckdose ist nur im ausgeschalteten Zustand möglich.

Nach dem Einschalten der Steckdose wird, um die Schutzart gem. Typenschild auch mit gestecktem Stecker zu erreichen, der Bajonettring des CEAG-Steckers Pos. 4, bis zum Anschlag auf die Steckdose gedreht.

1 Safety instructions



Attention! This annex to operating instruction sheet "GHG 510 7001 P0010"

is only for use with the original operating instruction "GHG 510 7001 P0003"

Observe the national safety rules and regulations.

The apparatus connected to the plug shall be suitable for the applied mains voltage.

The interlocking switch of the socket is mechanically secured by means of spring-loaded locking pins and cannot be connected without plug.

To use the plugs, point 5 of the respective operating instructions (Use / Properties) are to be followed.

2 Use / Properties

In order to switch on the socket, the plug is inserted, pushed fully home and then turned through approx. 45° to the right. Thereby the plug is locked in the socket (fig. 1).

For switching off and pulling the plug, proceed in inverse order.

After separating the plug from the socket, the latter shall be closed with the hinged cover item 2, and secured with the bayonet ring item 3.

The plug can be pushed into the socket and pulled out of it only whilst the socket is switched off.

In order to ensure the socket's type of protection acc. to the type label also with the plug being inserted, the bayonet ring of the CEAG-plug item 4, is turned to its stop onto the socket.

